

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

**1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA**

**Nombre del Producto:** Lustre Dry  
**Código del Producto:** 10068  
**Uso del Producto:** Cobertura de Alto Brillo, Rápido Secado para Cítricos.  
**Abastecedor:** Pace International, LLC  
**Dirección:** 5661 Branch Road, Wapato, WA 98951  
**Teléfono:** 800-936-6750 (Lunes a Viernes, 7:00 a.m. – 4:00 p.m.)  
**Teléfono de Emergencia Médica:** 888-271-4649 (PROSAR)  
**Teléfono de Emergencia de Transporte:** 800-424-9300 (CHEMTREC)

**2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS**

**Clasificación:**  
Irritación de la Piel, Categoría 2  
Irritación de los Ojos, Categoría 2A  
Sensibilización Dérmica, Categoría 1  
Toxicidad para Órganos Específicos- única exposición, Categoría 3  
Toxicidad acuática Aguda, Categoría 4  
**Símbolos de Riesgo:**



**Declaración de Riesgo:**  
PELIGRO  
H315 Causa irritación de la piel.  
H319 Causa severa irritación de los ojos.  
H317 Puede causar reacción alérgica de piel.  
H335 Puede causar irritación respiratoria.  
H336 Puede causar letargo y mareos.  
H413 Puede causar daños de larga duración para la vida acuática.

**Declaraciones de Precaución:**

**Declaración de Prevención:**

P264 Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.  
P280 Usar ropa impermeable, anteojos de seguridad o escudo facial y guantes resistentes a los químicos.  
P261 Evite respirar los vapores y neblina.  
P271 Usarlo solo en exteriores o en un área bien ventilada.  
P272 Use guantes protectores.  
273 Evítese liberarlo al ambiente.

**Declaraciones de Respuesta:**

P302/352 SI SOBRE LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.  
P321 Para tratamientos específicos ver Sección 4 Medidas de Primeros Auxilios.  
P333/313 Si ocurre erupción o eritema: buscar atención/asistencia médica.  
P362/364 Retirar la ropa contaminada y lavarla antes de reusarla.  
301/330/331 SI ES INGERIDO: Lavarse la boca. No inducir el vómito.  
P305/351/338 SI EN LOS OJOS: Lavar cuidadosamente con agua por varios minutos. Retirar los lentes de contacto, si están presentes y resulta fácil. Continúe enjuagando.  
P337/313 Si la irritación de los ojos persiste: Buscar atención/asistencia médica.  
P304/340 SI ES INHALADO: Retirar a la persona al aire fresco y cómodamente para mantenerla respirando.  
P312 Lamar al CENTRO DE VENENOS / médico si no se siente bien.

**Declaraciones de Almacenamiento:**

P403/233 Almacénese en área bien ventilada. Mantener el envase bien cerrado.  
P405 Almacénese bajo cerradura.

**Disposiciones de Desecho:**

P501 La eliminación del producto/envases debe ser hecha de acuerdo con las leyes y reglamentos regionales, nacionales y locales aplicables.

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE LOS INGREDIENTES**

<u>Ingrediente</u>	<u>CAS #</u>	<u>Concentración (p/p %)</u>
Hidróxido de Amonio	1336-21-6	< 5 %
Resina Modificada de Pentaeritriol Ester	68333-69-7	< 5 %
Morfolina	110-91-8	< 5 %
Isopropanol	1310-73-2	< 5 %
Ingredientes registrados		Balance



#### 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

- Advertencia General:** Tener el contenedor del producto, etiqueta o la Hoja de Datos de Seguridad con usted cuando llame al centro de control de tóxicos o al médico, o para recibir el tratamiento.
- Si sobre la Piel:** Retirar la ropa contaminada. Lavar la piel con abundante agua y jabón. Si hay enrojecimiento, ardor o la irritación persiste, buscar asistencia médica. Lavar la ropa contaminada antes de reusarla.
- Si en los Ojos:** Mantener los ojos abiertos y enjuagar lenta y cuidadosamente con agua por 15 – 20 minutos. Retirar los lentes de contacto, si están presentes, después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando el ojo. Busque asistencia/atención médica.
- Si es Ingerido:** Llamar un centro de control de venenos un médico para atención de tratamiento. No induzca el vómito a menos que le sea indicado por un centro de control de venenos o un doctor. No suministre nada por la boca a una persona inconsciente.
- Si es Inhalado:** Mover a la persona al aire fresco. Si la persona no esta respirando, llame al 911 o a una ambulancia, y luego suministre respiración artificial, preferiblemente boca-a-boca, si es posible.

---

#### 5. MEDIDAS ANTI-INCENDIO

- Medios de extinción:** No es inflamable. Usar cualquier medio adecuado para extinguir el fuego circundante. Puede ser usada agua en spray para mantener los contenedores frescos.
- Riesgos Especiales de Exposición:** Ninguno conocido.
- Equipo Protector Especial / Procedimientos para Bomberos:** Usar equipo de respiración auto-contenido.

---

#### 6. MEDIDAS ANTE UN DERRAME ACCIDENTAL

- Precauciones Personales:** Usar vestimenta protectora, anteojos de seguridad, y guantes resistentes a químicos.
- Precauciones Ambientales:** En caso de derrames aislar el área e impedir el ingreso de personal innecesario. No permitir que el producto entre en drenajes, lagos, corrientes u otros cuerpos de agua.
- Métodos de Contención / Limpieza:** Cerrar el derrame en la fuente. Construir diques temporales con tierra, arena u otros materiales apropiados para prevenir el esparcimiento del material. Absorber con material inerte tal como arena o vermiculita y colocarlo en contenedores adecuados para su eliminación.

---

#### 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

- Manejo:** Evitar el contacto con la piel y ojos. Deben ser mantenidos los buenos estándares de higiene en todo momento. Fumar, comer o beber está prohibido en el área de trabajo. Para protección personal utilice vestimenta impermeable, anteojos o máscara de seguridad, y guantes resistentes a los químicos.
- Almacenamiento:** Debe almacenarse en área fresca, seca a temperatura ambiente, y alejado de luz solar directa. Mantenga el envase bien cerrado cuando no está en uso. Manténgalo alejado del alcance de niños y animales. Almacenarlo en ambiente cerrado.

---

#### 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

- Limites de Exposición Ocupacional:** Hidróxido de Amonio CAS# 1336-21-6  
TWA (OSHA) 50 ppm TVL (ACGIH) 25 ppm STEL (OSHA/ACGIH) 35 ppm  
Ester de Pentaeritriol Rosina Modificada CAS# 68333-69-7  
Morfolina CAS# 110-91-8  
20 ppm (OSHA 8-hr PEL, Cal/OSHA, NIOSH REL) 200 ppm ACGIH TLV
- Controles de Ingeniería:** Extractores locales para ventilación pueden ser necesarios para controlar los contaminantes del aire en sus límites de exposición. El uso de ventilación local es recomendado para el control de las emisiones cercanas a la fuente. Provea ventilación mecánica en espacios confinados.



**Equipo de Protección**

**Personal:**

**Vestimenta:** Utilice ropa protectora y guantes resistentes a los químicos cuando manipula el producto.

**Protección de los Ojos:** Se recomienda el uso de anteojos de seguridad. Lavadores de ojos y piletas deberían estar presentes en el área de trabajo.

**Protección Respiratoria:** Normalmente no es requerida. Un respirador con filtro de vapor orgánico aprobado por NIOSH puede ser usado en ambientes con nebulización de producto sin adecuada ventilación.

---

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

<b>Aspecto:</b>	Líquido ámbar claro	<b>Limites superiores/inferiores de inflamabilidad:</b>	No disponible
<b>Olor:</b>	No disponible	<b>Presión de Vapor:</b>	No disponible
<b>Umbral de olor:</b>	No disponible	<b>Densidad de Vapor: (aire =1)</b>	No disponible
<b>pH:</b>	9.0 – 11.0	<b>Densidad Especifica: (H<sub>2</sub>O = 1)</b>	1.02
<b>Punto de Fusión/congelación:</b>	No disponible	<b>Solubilidad:</b>	Miscible en agua
<b>Punto de Ebullición:</b>	212°F (100°C)	<b>Coefficiente de Partición (n-octanol-agua):</b>	No disponible
<b>Tasa de Evaporación:</b>	No inflamable	<b>Temperatura de Descomposición:</b>	No disponible
<b>Punto de Ignición:</b>	No disponible	<b>Temperatura de Auto combustión:</b>	No disponible
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	No aplicable	<b>Viscosidad:</b>	No disponible

---

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

<b>Riesgos de reactividad:</b>	Ninguno conocido
<b>Estabilidad química:</b>	Estable en condiciones ambientales
<b>Condiciones a evitar:</b>	Ninguna conocida
<b>Materiales Incompatibles:</b>	Agentes oxidantes fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosa:</b>	Pueden formarse gases irritantes o venenosos cuando es calentado hasta la descomposición.

---

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

<b>Toxicidad Aguda:</b>	<b>Oral Aguda:</b> LD <sub>50</sub> (estimado): > 5000 mg/kg	Basado en los ingredientes
	<b>Dérmica Aguda:</b> LD <sub>50</sub> (estimado): > 5000 mg/kg	Basado en los ingredientes
	<b>Inhalación:</b> LC <sub>50</sub> (estimado): > 20 mg/L	Basado en los ingredientes
<b>Corrosión/irritación de piel:</b>	Causa irritación de la piel.	
<b>Daño/irritación de ojos:</b>	Causa severa irritación de los ojos.	
<b>Sensibilización Respiratoria/Piel:</b>	Contiene un ester de resina identificado como potencial sensibilizador de la piel.	
<b>Mutagenicidad de células de gérmenes:</b>	No disponible.	
<b>Carcinogenicidad:</b>	No se esperan efectos cancerígenos debido al producto comprendido en los ingredientes de grado alimenticio aprobados por FDA.	
<b>Toxicidad Reproductiva:</b>	La exposición ocasional en el lugar de trabajo no se espera que presente peligro.	
<b>Efecto sobre órganos específicos:</b>	No se conocen efectos sobre órganos específicos.	



**Riesgo por aspiración:** El material no presenta riesgo por aspiración.  
**Efectos potenciales sobre la salud:** Puede causar enrojecimiento e irritación reversible de los ojos. El contacto **CORROSIVO:** Puede causar irritación en la piel y severa irritación de los ojos.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Toxicidad:** LC<sub>50</sub> (96-hr) peces: > 100 mg/L (estimado) Basado en los Ingredientes  
**Persistencia/ degradabilidad:** No disponible  
**Potencial bioacumulativo:** No disponible  
**Movilidad en suelos:** No disponible  
**Otros efectos adversos:** Puede causar efectos perjudiciales de larga duración para la vida acuática.

## 13. CONSIDERACIONES PARA SU DESECHO

**Métodos de Desecho:** Recuperar o reciclar si es posible. No verterlo en cloacas, lagos, corrientes u otros cuerpos de agua. El desecho debe ser hecho de acuerdo a las leyes y reglamentos regionales, nacionales y locales aplicables. Consultar los oficiales de reglamentación correspondientes para la información sobre el desecho, manteniendo en mente que los reglamentos locales pueden ser más exigentes que los requerimientos regionales o nacionales.

## 14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

	<u>DOT</u>	<u>IMDG</u>	<u>IATA</u>
<b>Numero UN:</b>	No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>Nombre propio de despacho:</b>	No aplicable	No regulado	No regulado
<b>Clase(s) de Riesgo:</b>	No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>Grupo de Empaque:</b>	No aplicable	No aplicable	No aplicable
<b>Contaminante Marino:</b>	No aplicable		
<b>Precauciones Especiales:</b>	Ninguna		

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**CA Prop. 65** Este producto puede tener cantidades traza de Acido Sulfúrico (CAS # 7664-93-9) un químico que en el estado de California es conocido por causar cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.

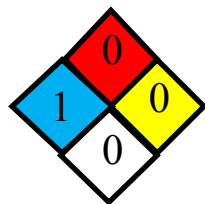
**SARA 313:** No contiene químicos sujetos a SARA Titulo III Sección 313 en cantidades suficientes para producir requisitos de declaración.

**TSCA:** Todos los componentes de este producto están incluidos o exonerados de inclusión en la Ley de Control de Sustancias Toxicas EPA (TSCA) Inventario de Sustancias Químicas.

**WHMIS:** Este producto ha sido clasificado de acuerdo al criterio de Riesgo del CPR y su SDS contiene toda la información requerida por el CPR.

## 16. OTRA INFORMACIÓN

**Clasificación HMIS:** Salud – 1      Inflamabilidad – 0      Reactividad – 0  
**Clasificación NFPA:**



La información contenida en esta Hoja de Seguridad (SDS por sus siglas en inglés) es proporcionada de buena fe y considerada exacta al momento de su preparación. Sin embargo, Pace International LLC y sus subsidiarias o afiliados no extienden ninguna garantía, no representan, y no asumen ninguna responsabilidad en relación a la precisión, aplicabilidad, o lo completo de dicha información. Adicionalmente, ni Pace International LLC ni ninguna de sus subsidiarias o afiliados representan o garantizan que dicha información o producto pueda ser usado sin infringir los derechos de propiedad intelectual de terceros. Es de responsabilidad exclusiva determinar la idoneidad de esta información para el uso particular de este producto. Si fuera necesario, contacte a Pace International, LLC para confirmar que posee la etiqueta y SDS del producto más actualizada.

La Hoja de Seguridad (SDS) puede proporcionar más información que la etiqueta del producto, sin embargo, no reemplaza o modifica la etiqueta del producto (adjunta o que acompaña al envase del producto). Ambas, la SDS y etiqueta del producto proveen información consistente e importante para la salud, la seguridad y el medio ambiente, tal como lo requiere el Acta de Salud y Seguridad Ocupacional (29 CFR 1910.1200, "Hazcom). Este requerimiento cubre a empleadores, empleados, servicios de emergencia, usuarios y otros que manipulen el producto. Toda clasificación necesaria de peligro, precauciones de uso, almacenamiento y descarte, se exponen en la etiqueta y Hoja de Seguridad (SDS).

**SDS fecha preparación:** Mayo 26, 2015

**Reemplaza SDS de fecha:** Diciembre 9, 2013

**Cambios desde la** Nuevo formato de SDS

**última revisión:**

